

NÁVOD NA OBSLUHU

ELEKTRICKÉ NAVIJÁKY

**Elektrický lanový navijak GSZ 100/200
714003**

**Elektrický lanový navijak GSZ 200/400
714004**

**Elektrický lanový navijak GSZ 300/600
714022**



Pred spustením je potrebné dôkladne si prečítať tento návod na obsluhu a pochopiť ho. Návod si dobre uschovajte pre prípad, že budete potrebovať v budúcnosti nejaké informácie

Obsah

A	Popis
1	Pokyny na bezpečnosť práce
2	Inštalácia
3	Technické údaje
4	Vysvetlenie značiek na typovom štítku
5	Uvedenie do prevádzky
6	Nepripustná prevádzka
7	Dvíhanie bremena dvojitém lanom
8	Údržba
9	Uloženie
10	Výkres rozloženého stroja/zoznam súčastí
11	Plán elektrického zapojenia
12	Poruchy – príčiny – odstránenie

A Popis

Lanový navijak popísaný v nasledujúcom texte bol koncipovaný výlučne na dvíhanie pevných bremien a dá sa používať na všetky práce v domácnosti alebo vo voľnom čase aj na určité práce z oboru opráv a údržby. Tento lanový navijak spĺňa požiadavky evropskeho ustanovenia pre stroje 89/392 EWG a jeho zmien.

1 Pokyny na bezpečnosť práce

Upozorňujeme na to, že ak nebudete dodržiavať tieto predpísané postupy, môžu vzniknúť riziká, ktoré pre Vás môžu znamenať stredné až dlhodobé ohrozenie zdravia, ťažké poranenie alebo dokonca usmrtenie. Preto je dôležité dodržiavať dole uvedené bezpečnostné pokyny, ktoré zaručujú bezpečné používanie lanového navijaku.

- Počas celej doby práce s navijakom si oblečte primeraný ochranný odev a urobte preventívne opatrenia, primerané danému prostrediu.
- Lanový navijak smú obsluhovať len osoby, ktoré si podrobne prečítali a pochopili tento návod na obsluhu. Lanový navijak nesmú obsluhovať osoby ktoré neboli dostatočne poučené alebo ktoré nemajú dobrý zdravotný stav
- Lanový navijak sa smie používať len k dvíhaniu bremien, ktorých hmotnosť neprekračuje maximálnu nosnosť ktorá je uvedená na výrobnom a typovom štítku.
- Bremana ktoré sú upevnené v rozpore s predpismi, ktoré by mohli spadnúť na zem, sa nesmú dvíhať.
- Nie je dovolené dvíhať osoby.
- Všetky dvíhania sú dovolené len s použitím príslušných upevňovacích prvkov (laná, kruhy, prepravné oká a pod.) a v súlade s príslušnými ustanoveniami a normami.
- Každé zdržovanie sa alebo prechádzanie osôb pod dvíhanými bremenami je vyslovene zakázané.
- Kovové lano navijaku sa nesmie používať na upevňovanie bremien.
- Uvedenie lanového navijaku do prevádzky je prípustné len s perfektne vyrovnaným lanom (pozri obr. 3).
- Lanový navijak nenechávajte bez dozoru so zdvihnutými bremenami.
- Pred zahájením práce s lanovým navijakom je nutné skontrolovať únosnosť nosných štruktúr.

- Skontrolujte pred zahájením práce bezvadnú funkciu všetkých súčastí lanového navijáku. Skontrolujte najmä bezvadný stav karabín, ktoré bránia neúmyselnému odpojeniu háku na dvíhanie bremien od prostriedka na zavesenie bremena (laná, krúžky, prepravné oká a pod.).
- Pred zahájením práce s lanovým navijakom skontrolujte opotrebenie lán, pri každom náznaku opotrebenia je nutné lano vymeniť za nové, ktorého vlastnosti zodpovedajú prípustnej nosnosti lanového navijáku. Dovoľené je používať len originálne náhradné laná.
- V prípade problémov s fungovaním lanového navijáku sa obráťte na odborného predajcu a vyhnite sa akejkoľvek improvizácii.
- Motor na pohon lanového navijáku nie je vybavený motorovým ističom. Motor preto nie je dovoľené v prípade ťažkostí pri dvíhaní preťažovať. V takom prípade skontrolujte, či dvíhané bremeno neprekračuje prípustnú hodnotu lanového navijáku a či nedošlo k poklesu napätia v elektrickej sieti.
- Aby ste mohli v prípade hroziaceho nebezpečenstva zavčas zasiahnuť, musí obsluha lanový navijak obsluhovať z vhodného miesta a to tak, aby mohla kontrolovať celý pracovný priestor.
- Presvedčte sa, že lano navijáku je pri práci ovinuté aspoň trikrát okolo bubna.
- Dvíhacie zariadenie dodané s navijakom používajte len spôsobom ktorý je popísaný v tejto príručke. Tieto zariadenia nepoužívajte na iné prístroje alebo na iné účely.



- Vždy skontrolujte, že sa lano navíja na bubon správne.
- Keď pripojujete elektrický kábel na predlžovačku, nepoužívajte lepiacu pásku ani iné pomôcky.
- Ubezpečte sa, že charakteristika elektrickej siete na zapojenie lanového navijáku zodpovedá hodnotám ktoré sú uvedené na štítku motora.
- Nikdy sa nesnažte vytáhnovať zástrčku zo zásuvky za kábel.
- Pri používaní predlžovacieho kábla sa ubezpečte že kábel vrátane zástrčky a zdierky zodpovedá príkonu lanového navijáku.

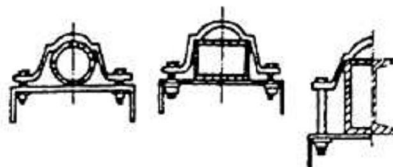
2 Inštalácia

Prvé spustenie do prevádzky:

- Pri vybalovaní lanového navijáku sa presvedčte, že dodávka obsahuje všetky súčasti a skontrolujte bezvadný stav navijáku aj príslušenstva. Aby ste zachovali platnosť záruky, oznámte prípadnú reklamáciu bezodkladne po dodaní.
- Podrobne si prečítajte pokyny na obsluhu dodané spoločne s lanovým navijakom (táto príručka) a pri inštalácii lanového navijáku postupujte presne podľa nižšie uvedených pokynov.
- Oceľové lano mažte v pravidelných časových intervaloch.

Pred každou inštaláciou:

- S pomocou dodaných skrutiek s maticou upevníte rukoväť lanového navijaku na prenášanie.
- Presvedčte sa, že je lanový navijak nainštalovaný v perfektnej vodorovnej polohe.
- Nosné štruktúry musia zaisťovať perfektné upevnenie rukoväte na prenášanie a vylučovať neúmyselné vyosenie navijaku. Ďalej musia byť nosné štruktúry schopné vydržať pôsobenie statických a dynamických síl, ktoré vznikajú za prevádzky navijaku. Nosné štruktúry majú byť primeraným spôsobom pripevnené ku stene budovy (ak je k dispozícii).
- Inštalácia aj prevádzka lanového navijaku sa musí uskutočňovať v nevýbušnom prostredí, ktoré je chránené proti dažďu a proti slnečnému žiareniu.
- Pohybom prázdneho navijaku hore a dole sa presvedčte, že poloha vybraná na inštaláciu lanového navijaku je vhodná k tomu, aby pokryla celý pracovný priestor tak, aby nedošlo k prekročeniu maximálneho prípustného odvinutiu lana. Na tento účel má lano červenú značku na mieste, kde sú na bubne ešte tri náviny.



3 Technické údaje

Model	GSZ 100/200		GSZ200/400		GSZ 300/600	
	bez vodiacej kl.	s vodiacou kl.	bez vodiacej kl.	s vodiacou kl.	bez vodiacej kl.	s vodiacou kl.
Nosnosť	100 kg/1000 N	200kg/2000 N	200 kg/2000 N	400kg/4000 N	300 kg/3000 N	600 kg/6000 N
Max.výška zdvihu	11 m	5,5 m	11 m	5,5 m	11 m	5,5 m
Rýchlosť dvíhania	10 m/min	5 m/min	10 m/min	5 m/min	10 m/min	5 m/min
Dĺžka lana	12 m		12 m		12 m	
Priemer lana	3 mm nenapnuté		3,6 mm nenapnuté		4,5 mm nenapnuté	
Nosnosť lana	> 900 kg / 9 KN		> 1000 kg / 10 KN		> 2000 kg / 20 KN	
Prevádzka/doba zapnutia	S3 15 % / 10 min		S3 15 % / 10 min		S3 15 % / 10 min	
Napájacie napätie	230 ~ 50 Hz		230 ~ 50 Hz		230 ~ 50 Hz	
Výkon motora	P ₁ 500 W		P ₁ 780 W		P ₁ 1050 W	

4 Vysvetlenie značiek na typovom štítku



výkon motora



prípojka



dĺžka a priemer lana



výška zdvihu
pri 100 kg a 200 kg



hmotnosť

5 Uvedenie do prevádzky

Každé použitie tu popísaného lanového navijaku, ktoré by nezodpovedalo podmienkam uvedeným v tejto príručke, sa považuje za neprípustné, pretože by mohlo predstavovať nebezpečenstvo pre stroje, osoby, predmety alebo zvieratá a je teda výslovne zakázané.

- Presvedčte sa, že dvíhané bremeno neprekračuje maximálnu nosnosť lanového navijaku.
- Dvíhané bremeno umiestnite pod stred navijaku a podľa predpisov ho upevnite tak, aby v priebehu nasledujúcich pracovných krokov nemohlo spadnúť na podlahu.
- Zariadenia použité k upevneniu a dvíhaniu bremien musia byť v bezvadnom stave a musia vydržať pôsobenie dvíhaného bremena.
- Pred uvedením lanového navijaku do prevádzky sa presvedčte, že nosné štruktúry majú dostatočnú stabilitu a že navijak nie je viditeľným spôsobom poškodený.
- Lanový navijak zapojte do siete 20 v/ 50 Hz s uzemňovacím vodičom. Presvedčte sa, že káble a zástrčky sú úplne suché. Nikdy sa zástrčky sieťového kábla nedotýkajte vlhkými rukami. Na zaistenie prídavnej ochrany obsluhujúceho personálu doporučujeme inštaláciu ochranného vypínača proti chybnému prúdu.
- Pred uvedením lanového navijaku do prevádzky sa presvedčte, že je inštalovaný v stabilnej polohe a bude obsluhovaný zo strany, ktorá umožňuje dozerieť na celý pracovný priestor. Aby ste vylúčili možnú prítomnosť osôb v priebehu dvíhania bremien, je potrebné vytýčiť pracovný priestor a označiť ho príslušnými výstražnými tabuľkami.
- Navinutím a spustením bez bremena sa presvedčte, že sa lano odvíja správne, že správne funguje koncový spínač a spínač na aktiváciu pohybu hore a dole.
- Oceľové lano odvíjajte vždy len na dĺžku ktorá je potrebná na upevnenie bremena.
- Upevnite dvíhané bremeno a skontrolujte, že je karabína bezpečne zatvorená.
- Pred stisnutím spínača pre pohyb hore zodvihnite bremeno najskôr cca 20 cm nad podlahu a skontrolujte jeho správne a poriadne pripevnenie a funkciu zaistovacej brzdy navijaku.

Lanový navijak bol vyvinutý pre prevádzku, pri ktorej sa striedajú pracovné a kľudové cykly. Vždy presne dodržiavajte medzné hodnoty nepretržitej prevádzky ktorá je uvedená v príslušnej tabuľke a na typovom štítku motora.

- Dvíhanie bremena: Kolískový spínač tlačte hore a držte ho stisnutý v priebehu celého procesu dvíhania.
- Spustenie bremena: Kolískový spínač tlačte dole a držte ho stisnutý v priebehu celého procesu spúšťania bremena.
- Pohyb lanového navijaku sa zastaví uvoľnením hore uvedeného spínača alebo automaticky, vo chvíli keď navijak dosiahne maximálnu výšku.
- Presvedčte sa, že sa lano pri dvíhaní bremena navíja rovnomerne po celej šírke lanového bubna. Príčinou nepravidelného navíjania lana je odchýlka od presnej horizontálnej inštalácie navijaku. V tomto prípade je potrebné urobiť novú inštaláciu lanového navijaku, potom sa musí lano (s výnimkou posledných troch návinov) úplne odvinúť a znova správne navinúť.
- Lano navijaku je označené červenou farbou na mieste, kde sú na bubne ešte navinuté tri návin. Za túto červenú značku sa oceľové lano nesmie odvinúť.

Núdzový vypínač

Váš elektrický lanový navijak je vybavený núdzovým vypínačom. V prípade núdze stisnite červený núdzový vypínač! Ak chcete povoliť zablokované núdzové vypínača, otočte ho o štvrt otáčky v smere pohybu hodinových ručičiek.



6 Nepřípustná prevádzka – tieto spôsoby použitia sú zakázané!

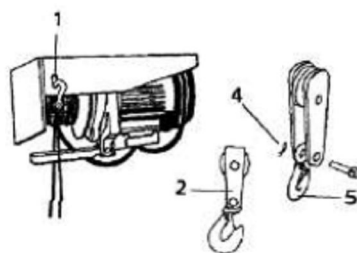
1. Dvíhanie, keď lano nevisí zvisle
 2. Pokus o zodvihnutie bremien ktoré sú spojené so zemou.
 3. Dvíhanie bremien zavesených mimo ťažiskovú osu.
 4. Kývanie zaveseným bremenom pri pokuse dostať bremeno mimo osu navijaku.
 5. Dvíhanie alebo spúšťanie bremena, ak sú na dráhe spúšťania alebo klesania akékoľvek prekážky.
 6. Opustenie navijaku so zaveseným bremenom.
 7. Prevádzka navijaku z miesta, kde nie je celé bremeno v zornom poli obsluhujúceho.
 8. Dvíhanie osôb
- Dvíhanie bremien s hmotnosťou, ktorá prekračuje maximálnu prípustnú nosnosť navijaku.
 - Používanie lanového navijaku v inom ako vo výbornom stave.
 - Nepretržitá prevádzka: Dodržiavajte pracovné cykly, ktoré sú uvedené výrobcom, aby ste zabezpečili správnu funkciu motora.
 - Používanie koncového spínača na dvíhanie k normálnemu vypnutiu procesu dvíhania.
 - Aby ste vylúčili nenormálne odvíjanie lana z bubna, nesmie hák ani kladnica s hákom doliehať na podlahu.

7 Dvíhanie bremien s dvojitém lanom

Nosnosť lanového navijaku sa dá zdvojnásobiť tak, že sa lanový navijak na dvíhanie vybaví dvojitém vedením lana.

Ak chcete navijak upraviť na dvojité vedenie lana, postupujte nasledujúcim spôsobom.

- Odviňte krátky kúsok lana.
- Hák na dvíhanie zaháknite do otvoru (1) na bočnom plášti navijaku.
- Zoberte kladnicu s hákom (2), odmontujte diel (4), a vytiahnite diel (3).
- Lano na dvíhanie ved'te medzi strmeňami kladnice.
- Diely (3) a (4) znova nasad'te tak, aby lano presne doliehalo na dno zárezu kolesa.
- Dvíhané bremeno zaveste na hák (5).
- Kladnica je zvláštnym príslušenstvom lanového navijaku. Dodržiavajte bezpečnostné predpisy ktoré sú uvedené v príslušnej kapitole.



8 Údržba

Pri celej údržbe stroja podľa nasledujúceho popisu musí byť stroj odpojený od zdroja napätia.

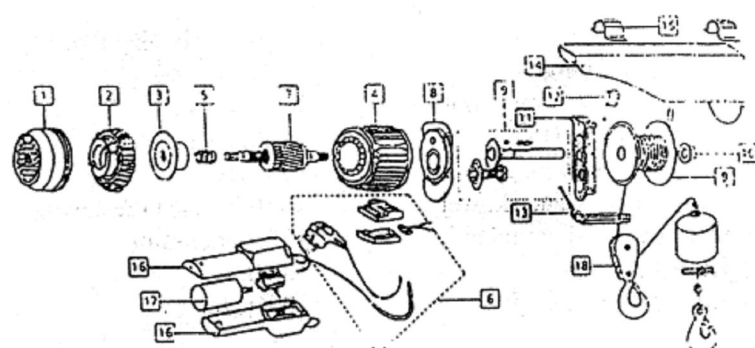
- Kryt ventilátora udržiavajte vždycky perfektne čistý, aby bola zaručená bezvadná funkcia ventilátora.
- Lanový navijak čistite po každom použití a kontrolujte mazanie oceľového lana.
- V pravidelných časových intervaloch kontrolujte všetky skrutky s maticami aj s prvkami ktoré slúžia na ukotvenie navijaku.
- Pred každým použitím skontrolujte oceľové lano a súčasti ktoré slúžia k upevneniu, či nie sú poškodené alebo opotrebované.

Akúkoľvek ďalšiu údržbu smie robiť len kvalifikovaný odborník. Preto sa obráťte na svojho predajcu a dbajte na to, aby používal len originálne náhradné diely.

9 Uloženie

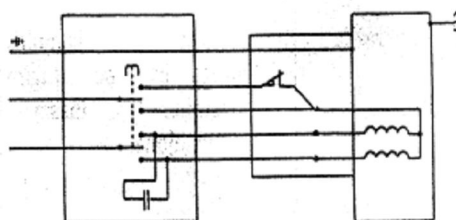
Ak stroj nebudete používať dlhšiu dobu, doporučujeme aby ste oddelili lanový navijak od nosnej konštrukcie a uložili ho v suchej miestnosti ktorá je chránená pred prachom. V opačnom prípade je potrebné pred každým novým použitím lanového navijaku skontrolovať bezvadný stav ukotvenia.

10 Výkres rozloženého stroja / zoznam súčastí



1	Kryt ventilátora	11	Prevodovka
2	Ochranný štít brzdy	12	Spínač
3	Tesnenie hlavy brzdy	13	Krúžok prepínacej páky
4	Skríňa a sator	14	Plášť
5	Pružina na vrátenie hlavy do pôvodnej polohy	15	Doska pridržiacieho strmeňa
6	Kryt svorkovnice skrine	16	Prestavovacia rukoväť spínania
7	Otočná hriadeľ brzda motora	17	Kondenzátor
8	Príruba motora	18	Vodiaca kladka
9	Ozubené koleso a pastorok	19	Válček bubna
10	Púzdro		

11 Plán elektrického zapojenia



12 Poruchy – príčiny - odstránenie

Porucha	Príčina poruchy	Odstránenie poruchy
Lanový navijak nenaskakuje	1. Do motora nejde napätie zo siete 2. Brzdové obloženie môže byť po dlhšej dobe odstavenia prilepené 3. Výpadok koncového spínača 4. Je stisnutý núdzový vypínač	1. Skontrolujte prítomnosť sieťového napätia v zásuvke: ÁNO: Obráťte sa na zákaznícky servis NIE: Skontrolujte sieťové prípojky a ochranné spínače 2. Odmontujte kryt ventilátora a otáčajte ručne ventilátorom tak, aby ste znížili brzdové obloženie 3. Obráťte sa na svojho predajcu 4. Uvoľnite núdzový vypínač.
	1. Príliš ťažké bremeno 2. Prehriatie motora	1. Znížte hmotnosť dvíhaného bremena 2. Nechajte motor vychladnúť a dodržiavajte
Nedochádza k brzdeniu bremena.	Opotrebované brzdové obloženie	Kôli výmene brzdového obloženia sa obráťte na svojho predajcu.
Pri uvoľnení spínača nedôjde k vypnutiu.	Porucha v elektrickom obvode	Obráťte sa na svojho predajcu.
Deformácia alebo poškodenie lana	Lanový navijak nie je nainštalovaný v perfektnej vodorovnej polohe, lano sa nenavíja rovnomerne.	Kôli výmene lana sa obráťte na svojho predajcu

Záruka automaticky zaniká v týchto prípadoch:

- výrobok bol používaný v rozpore s priloženým návodom na obsluhu
- užívateľ urobil svojvoľný zásah do konštrukcie výrobku

Záruka sa nevzťahuje:

- na všetky mechanické poškodenia
- na poškodenie, spôsobené vonkajšími vplyvmi (napr. nevhodné umiestnenie, klimatické podmienky, znečistenie a pod.)
- na bežnú údržbu výrobku (napr. premazanie, vyčistenie stroja...)
- na opotrebovanie funkčných častí výrobku v dôsledku používania